

PRE

K

K

1

2

3

4

5

6

7

8

12-9

دليل للمدارس العامة بمدينة نيويورك

دليل مُخصَّص للصف من
أجل دعم تعليم طفلكم



NYCTM

**Department of
Education**

Dennis M. Walcott, Chancellor

المدارس الجيدة تبدأ بتطلعات طموحة

تقوم الأيسر بدور حيوي في المشوار التعليمي للتلاميذ. بالبقاء منخرطاً في تعليم طفلك وباستكشاف مسارات مستقبلية معه. يمكنك مساعدة طفلك في تحقيق أقصى إمكاناته.

العادات الدراسية الجيدة

لمساعدة أطفالكم على اكتساب عادات دراسية جيدة:

- جهزوا مكاناً مريحاً في البيت لإجاز الواجبات المنزلية مع توفير أدوات بسيطة كالأقلام وأقلام الرصاص والورق والمقص والشريط اللاصق وجعلها في متناول اليد.
- اجعلوهم يكتبون ماهي الواجبات التي كلفوا بها وأن ينظموها كل يوم. ينبغي أن يتعلموا إدارة وقتهم والعمل تجاه أهداف طويلة الأمد.
- شجعوهم على إجاز الواجبات الأصعب أولاً وليس آخراً.
- تفقدوا أن الواجبات كاملة الإجاز في الوقت المحدد لها، وأولوا نفس الاهتمام لكل من الطريقة التي يتبعونها لإجاز العمل، ولتوصلهم للإجابة الصحيحة.

للاطلاع على أفكار أخرى. زوروا الموقع الإلكتروني schools.nyc.gov/academics

تبين معايير التعلم ما ينبغي للتلاميذ أن يعرفوه وأن يكونوا قادرين على عمله في كل صف سوف تجدون في هذا الدليل أمثلة على ما ينبغي لتلاميذ الصف الخامس معرفته وأن يكونوا قادرين على فعله مع نهاية العام الدراسي في مهارات اللغة، والرياضيات، والدراسات الاجتماعية، والعلوم. كما ستجدون أيضاً طرقاً يمكنكم استخدامها لدعم التعلم كأسرة، بما في ذلك أشياء يمكنكم فعلها بالمنزل، وبحيكم، وبأنحاء مدينتنا الكبيرة.

لكي ينجح تلاميذنا في عالم سريع التغير، فهم يحتاجون لتعلم التفكير بصورة مبتكرة، وحل المشاكل، وبناء استدلالات فعالة، والمشاركة في مناقشات، في السنوات القليلة المقبلة. ستبدأ نيويورك وأكثر من 40 ولاية أخرى الانتقال للعمل بمجموعة جديدة من المعايير مُصمَّمة لتحضير جميع التلاميذ، من صف ما قبل الروضة إلى الصف الـ12، للنجاح في دراستهم الجامعية ومساراتهم المهنية. وسيدمج المعلمون، مع مرور الوقت، هذه المعايير الجديدة التي تسمى المعايير الأساسية العامة في فصولهم.

تعطينا المعايير الأساسية العامة فرصة جيدة لتنمية التفكير النقدي لدى التلاميذ ودفعهم لأن يصبحوا طالبين علم مدى الحياة. ومع استمرار مدارسنا في العمل على ضمان تحقيق جميع التلاميذ مستويات عالية، ستتاح للتلاميذ أيضاً، هذه السنة، الفرصة للعمل على هذه المعايير الأعلى الجديدة من خلال قراءة وتحليل النصوص غير الروائية واستخدام الرياضيات لحل مسائل معقدة واقعية.

لمعرفة المزيد حول المعايير الأساسية العامة بمدارس مدينة نيويورك، اسأل معلم طفلك أو زر مكتبتنا للمعايير الأساسية العامة على العنوان: schools.nyc.gov/Academics/CommonCoreLibrary/ FamilyResources . لمعرفة المزيد عن المعايير الأساسية العامة على المستوى الوطني، زر: www.corestandards.org



تسجّلوا لتلقي إشعارات مُنظمة بالبريد الإلكتروني حول مدارس مدينة نيويورك على الموقع: schools.nyc.gov/subscribe



اسألوا معلم طفلكم

تُوفّر معايير التعلم فرصة رائعة لكم للتحدث مع المعلمين عما يتعلمه طفلكم في المدرسة وكيف يمكنكم دعم هذا التعلم في البيت. إليكم بعض الأسئلة التي ننصحكم بطرحها.

لمعرفة المزيد عن أحد المعايير:

- هل يمكنكم إطلاعي على أمثلة من عمل التلميذ الذي يستوفي هذا المعيار؟
- هل لي أن ألقى نظرة على بعض أعمال طفلي المتعلقة بهذا المعيار؟
- متى سيعمل طفلي على هذا المعيار خلال هذا العام الدراسي؟
- ما هي الأنشطة والمواد التي تستخدمونها في المدرسة لمساعدة طفلي على استيفاء هذا المعيار والتفوق فيه؟ ما هو عمل الفصل والواجب المنزلي الذي تتوقعون التكليف به؟
- ما هي بعض التمارين التي يمكنني عملها مع طفلي لمساعدته في هذا المعيار؟
- إلى جانب المعايير التي يغطيها هذا الدليل، ماذا يُتوقع من طفلي تعلمه هذا العام؟

لمعرفة ما يفعله طفلكم في المدرسة:

- في أي مادة يحقق طفلي إنجازاً مناسباً لمستوى الصف؟ هل هناك مجالات يحتاج فيها إلى تحسين؟
- هل يقرأ طفلي بمستوى صفه في الإنكليزية و/أو لغته الأصلية؟ هل يمكن أن تدلّوني على بعض الكتب التي يستطيع طفلي قراءتها؟
- كم من الوقت يقضيه طفلي يومياً في دراسة كل مادة؟
- كيف تقيّمون طفلي في هذه المواد خلال العام؟

لمعرفة كيفية دعم طفلكم:

- إلى جانب بطاقات تقرير كشوف الدرجات، ما هي أفضل الطرق لتتبع عمل طفلي؟
- إذا لم يكن أداء طفلكم يناسب مستوى الصف، ما نوع المساعدة التي يمكن للمدرسة تقديمها لطفلي؟ ما الذي يمكنني فعله في البيت لأساعد طفلي على التحسن في المدرسة؟
- إذا كان أداء طفلكم يناسب مستوى الصف أو أعلى منه، ما هي أشكال الإثراء والدعم الإضافيين الذين تقترحون لطفلي؟ كيف يمكنني المساعدة في البيت؟

مهارات اللغة

مع نهاية العام الدراسي، يجب أن يكون جميع التلاميذ قادرين على:

- القراءة السريعة العابرة للنص المكتوب. مثل المقالات الصحفية أو صفحات من كتاب. للحصول على نظرة عامة على ما يُقال أو لمعرفة أمر معين.
- معرفة الفرق بين المعلومات ذات الصلة (مثلاً: المعلومات التي تدعم فكرة ما في النص) والمعلومات غير ذات الصلة.
- استعمال ما يعرفونه سلفاً عن موضوع ما لِيُساعدهم في فهم أو تكوين آراء عن معلومات قرؤوها.
- معرفة واستعمال قواعد الترقيم. والحروف الكبيرة. والتهجئة.
- معرفة واستعمال المهارات المختلفة التي يمتاز بها الكُتّاب الجيدون. مثل اختيار الكلمات. وتنظيم الأفكار. واستعمال الجاز وغيرها من الأساليب الوصفية الأخرى.
- القراءة الجهرية لأنواع مختلفة من النصوص. مثل الكتب. والمسرحيات. والقصائد. باستعمال نبرة الصوت. والقراءة المتأنية. والتشديد للتعبير عن أفكار وأمزجة النصوص.
- الخروج باستنتاجات واستدلالات استناداً إلى معلومات من النص.
- استعمال اللغة. والقواعد. والمفردات الملائمة لتوصيل أفكار عند الحديث أمام جماهير مختلفة.
- استعمال مجموعة متنوعة من الأنماط التنظيمية المختلفة (الترتيب الزمني. السبب/الأثر) عند الكتابة.
- القراءة لغرض جمع المعطيات. والحقائق والأفكار من مصادر مختلفة وتفسيرها وإجراء المقارنة بين المعلومات المتعلقة بموضوع معين.

التعلّم في البيت

يمكن لأسرتكم القيام بالأنشطة التالية بلغتكم الأصلية وكذلك باللغة الإنكليزية.

خذوا أطفالكم لمشاهدة مسرحية وراقبوا كيف تنبض الكلمات بالحياة. تضم نيويورك العشرات من المسارح التي تقدم عروضاً حية من إبداع الأطفال وللأطفال من جميع الأعمار. اطلعوا على ما يجري عبر الموقع الإلكتروني: nytheatre.com. انطلقا من الصفحة الأولى. انقروا على «For Kids & Families».

ادعوا أطفالكم إلى قراءة كتاباتهم الأصيلة بصوت مرتفع. والمشاركة بالقصائد والقصص القصيرة معكم ومع أفراد العائلة الآخرين.

حدّثوا عمّا قرؤونه مع أطفالكم وناقشوا الأفكار الواردة في الكتب.

شجعوا أطفالكم على استكشاف كتب جديدة من شتى الأنواع المختلفة. مثل الشعر أو المسرحيات. قائمة بمختارات للقراءة (Recommended Reading) على الموقع الإلكتروني لمكتبة نيويورك العامة: kids.nypl.org/reading/recommended.cfm مكان رائع للبدء.

الرياضيات

مع نهاية العام الدراسي، يجب أن يكون جميع التلاميذ قادرين على:

- ضرب الأعداد المكونة من رقمين وثلاثة أرقام وقسمتها.
- قراءة الأعداد حتى المليون (1,000,000) وكتابتها.
- إيجاد عوامل عدد معين، والعوامل عبارة عن أعداد يمكن ضربها بعضها البعض للحصول على الناتج وهو حاصل الضرب. مثلاً: العددان 3 و5 هما عاملان للعدد 15.
- فهم أن النسب المئوية هي أجزاء من 100. مثلاً: 20 بالمائة تعني 20 جزءاً من 100. كتابة النسب على شكل كسور (50 بالمائة هي $\frac{1}{2}$) والأعداد العشرية (20 بالمائة هي 0.20).
- اختزال الكسور إلى أدنى حديها---مثلاً: $\frac{20}{100}$ تصبح $\frac{1}{5}$.
- تصنيف رباعيات الأضلاع (الأشكال الهندسية التي لها أربعة أضلاع) وفقاً لخصائص زواياها وأضلاعها. مثلاً، رباعي الأضلاع ذو الزوايا القائمة 90 درجة والأضلاع المتساوية هو المربع.
- استعمال مسطرة للقياس إلى أقرب إنش، ونصف إنش $\frac{1}{2}$ ، وربع إنش $\frac{1}{4}$ ، وثمان إنش $\frac{1}{8}$ وإلى أقرب سنتمتر.
- فهم التعبيرات الجبرية. مثلاً، $2x$ هو التعبير الجبري لـ «ضعف كمية ما»، $3b + 4a$ هي تعبير جبري لـ «أربعة أضعاف كمية ما زائد ثلاثة أضعاف كمية أخرى».
- سرد النتائج المحتملة لتجربة ذات حدث واحد، مثلاً، سرد كافة النتائج المحتملة عند قذف قطعة معدنية.
- تطبيق مهارات رياضية أساسية على مواقف واقعية. مثلاً، معرفة أن خصماً قدره 20 بالمائة تعني توفير 20 سنتاً من كل دولار.



التعلم في البيت

زوروا مع طفلكم المعرض التفاعلي
Mathematica: A World of Numbers
في مؤسسة (New York Hall of Science) في كوينز، زوروا الموقع
nyscience.org

اجمعوا 100 سنتاً واتفقوا سوياً مع طفلكم على أن كل سنت يساوي واحداً في المائة من الدولار، اطلبوا من طفلكم جمع القطع المعدنية وطرحها للحصول على نسب مئوية أخرى.

احصلوا على إعلانات عن تخفيضات من المحلات التجارية المختلفة. ما هو الحل الذي يقدم أكبر خصم؟ تحدثوا عن أمور أخرى تحدث ما إذا كان سعر الخصم قيمة جيدة.

اطلّعوا على سلسلة برنامج (Cyberchase) في الموقع الإلكتروني لإذاعة (PBS) الخاص بالأطفال:
pbskids.org/cyberchase والذي

يستخدم الأغاني، والفكاهة، والحركة لجذب اهتمام الأطفال بالرياضيات. كما أن هذا الموقع يحتوي على نصائح تساعد العائلات في دعم تعلم أطفالهم للرياضيات والعلوم.

العلوم

تستكشف العلوم في الصف الخامس طبيعة الاستفهام العلمي، وعلوم الأرض، والطعام والغذاء، والأنظمة البيئية.

مع نهاية العام الدراسي، يجب أن يكون جميع التلاميذ قادرين على:

- وضع أسئلة يمكن الإجابة عنها بالاستفهام العلمي. مثل الملاحظة وجمع البيانات. تصميم عملية استقصاء علمية وتطبيقها للإجابة على الأسئلة.
- استعمال الرياضيات في الاستفهام العلمي.
- معرفة أن الصخور تتكون من معادن.
- الاستقصاء عن كيفية تشكل الصخور والتربة. وتسجيل ذلك. وتوضيحه.
- معرفة الأحداث، مثل الهزات الأرضية، واندلاع البراكين التي تسبب حركات سطح الأرض.
- تصميم نماذج لأشكال سطح الأرض وصنعها.
- معرفة العادات التي تساهم في الصحة الجيدة، بما في ذلك تجنب المواد الخطرة، مثل الكحول والتبغ، وتناول الأطعمة المغذية، وممارسة التمارين بصورة منتظمة.
- فهم أن الطعام يمد الكائنات الحية بالطاقة والمواد التي تحتاجها للنمو والعلاج.
- مراقبة الكائنات الحية وغير الحية في النظام البيئي. والقدرة على تحديدها.
- تحديد أمثلة على النشاط البشري الذي له تأثيرات ناعمة أو ضارة على الكائنات الحية الأخرى.

التعلم في البيت

قررنا مع طفلكم بشأن تغيير ما من شأنه أن يجعل عائلتكم بصحة أفضل. مثل: ممارسة المزيد من التمارين. اطلبوا من طفلكم البحث عن مصادر موثوقة للمعلومات في الكتب أو الإنترنت، وناقشوا ما يمكن لعائلتكم عمله لإحداث التغيير.

شجّعوا طفلكم على المشاركة في أسبوع علوم الأرض، والذي يبرعاه سنوياً المعهد الجيولوجي الأمريكي (American Geological Institute). تتوفر الأنشطة، والمعلومات والموارد المحلية والوطنية على الموقع الإلكتروني: earthsciweek.org.

زوروا، كعائلة، قاعة البيئة في المتحف الأمريكي للتاريخ الطبيعي (American Museum of Natural History) لمشاهدة كيفية تطور المناظر الطبيعية لمدينتنا وولايتهنا بمرور الوقت. للعثور على معلومات إلكترونية حول الصخور في نيويورك وغيرها من الأماكن، زوروا الموقع الإلكتروني amnh.org/ology/earth وانقروا على "If Rocks Could Talk".



التعلّم في البيت

اطلعوا على المزيد حول العطلات

والاحتفالات في المدينة، وفي النصف

الغربي للكرة الأرضية، والعالم ككل على

الموقع الإلكتروني لمكتبة نيويورك العامة:

kids.nypl.org/holidays/index.cfm

يوجد بالموقع وصلات حول التقاليد الخاصة

بالاحتفالات الشخصية مثل أعياد الميلاد.

وكذلك الذكريات الرسمية، مثل أشهر

تاريخ الأمريكيين من أصل إفريقي، وتاريخ

الأمريكيين من أصول آسيوية-باسيفيكية،

وتراث ذوي الأصول الإسبانية.

ساعدوا طفلكم على اختيار حدث

جارٍ مهم كل أسبوع من صحيفة أو بث

تلفزيوني. حدّثوا عمّا قد يقوله الناس عن

الحدث بعد مرور سنة، أو 10 سنوات، أو

100 سنة.

استكشفوا، مع طفلكم، تاريخ

الأمريكيين الأصليين في النصف الغربي

للكرة الأرضية وثقافتهم في متحف

(National Museum of the American Indian)

(NMAI) التابع لمؤسسة (Smithsonian

Institution) في مدينة نيويورك، لمزيد من

المعلومات، زوروا الموقع الإلكتروني:

nmai.si.edu

العلوم الاجتماعية

في العلوم الاجتماعية للصف الخامس،

يستكشف التلاميذ البلدان الواقعة في

النصف الغربي للكرة الأرضية، والتي

تشمل الولايات المتحدة، وكندا، ودول أمريكا

اللاتينية.

مع نهاية العام الدراسي، يجب أن يكون جميع التلاميذ قادرين على:

■ معرفة وتفسير المصادر الرئيسية للمعلومات، مثل الرسائل الأصلية، والمفكرات، وغيرها من الوثائق.

■ استقاء المعلومات من الخرائط، والرسوم البيانية، والجداول وغيرها من الأساليب البصرية عن النصف الغربي للكرة الأرضية.

■ تفسير كيف أن مجموعات إثنية مختلفة من الولايات المتحدة، وكندا، وأمريكا اللاتينية ساهمت في التنوع الثقافي في النصف الغربي من الكرة الأرضية.

■ عقد مقارنة بين الأحداث المهمة في تاريخ النصف الغربي للكرة الأرضية-مثلاً: ازدهار حضارة الأزتيك في المكسيك واندثارها، ووصول المستكشفين من إسبانيا.

■ استعمال مصادر رئيسية، مثل الرسائل أو وثائق أصيلة أخرى، للبحث عن شخص أو حدث تاريخي، وإيجاز عرض يستند على البحث وتقديمه.

■ الوعي بأن الحدود السياسية تتغير مع مرور الزمن.

■ تحديد أمكنة المظاهر الجغرافية الرئيسية في النصف الغربي للكرة الأرضية، مثل القارات، والأنهار، والسلاسل الجبلية، باستعمال الخرائط، والخرائط الكروية، والأطلس.

■ معرفة وفهم كيف تسد البلدان في النصف الغربي للكرة الأرضية احتياجاتها وتلبي رغباتها-مثل المأوى والطعام والملبس.

■ إظهار الوعي بالاحتفالات القومية في الولايات المتحدة، وكندا، وبلدان أمريكا اللاتينية.



المزيد من المعرفة والمهارات اللازمة

يتلقى تلاميذنا في الصف الخامس تعليماً يتجاوز القراءة، والكتابة، والحساب، واستيعاب المفاهيم الأساسية في العلوم والعلوم الاجتماعية.

- **الفنون:** يشارك تلاميذ الصف الخامس في الفنون المرئية، والرقص، والموسيقى، والمسرح. وهم يُنمّون مهاراتهم في كل شكل من أشكال الفن ويتعلمون كيفية مناقشة الفنون باستخدام المفردات الملائمة والمهارات النقدية، وهم يربطون دراساتهم بالعوامل التاريخية، والثقافية، والاقتصادية وغيرها من العوامل التي تؤثر في الفنون. ويستكشفون الموارد الفنية المتنوعة والغنية في مدينة نيويورك.
- **اللياقة البدنية والصحة:** يواصل التلاميذ تحسين صحتهم ورفاهيتهم الشخصية، وصحة عائلاتهم وأصدقائهم، وسلامة مدارسهم ومجتمعاتهم، فمثلاً، يتعلم التلاميذ كيفية تحليل تأثير العائلة والأقران، ووسائل الإعلام على السلوكيات الصحية وكيفية ممارسة السلوكيات الصحية وتجنب السلوكيات الخطرة، مثل التدخين والتخدرات.
- **المكتبة والبحث:** مع نهاية العام، يمكن لتلاميذ الصف الخامس استعمال المصادر لجمع المعلومات المرتبطة بالخلفية، وكتابة أسئلة بحثية وجيدة؛ وإيجاد معلومات باستخدام الموارد المطبوعة، والإلكترونية والبشرية؛ وتدوين ملاحظات مختلفة (مثل المكتوبة والإلكترونية)؛ وتشكيل رأي ودعمه بالدليل؛ وتقيح أعمالهم بناءً على آراء الآخرين؛ والخروج باستنتاجات عن موضوع قصة ما؛ واتباع إجراءات السلامة عند استعمال الإنترنت.
- **التكنولوجيا:** يمكن لتلاميذ الصف الخامس مناقشة قضايا أساسية متعلقة بالاستعمال المسؤول للتكنولوجيا والمعلومات، وتحديد السيناريوهات التي تصف الاستعمال المقبول وغير المقبول للكمبيوتر، ووصف العواقب الشخصية للاستعمال غير اللائق. يعرف التلاميذ إجراءات إضافة الصور، والرسوم، والرسوم البيانية للوثائق وملفات "الإكسل"، والعروض وغيرها من الأعمال الإبداعية وكيفية التعامل معها، يستعمل التلاميذ أدوات الاتصال (مثل البريد الإلكتروني، والمناقشات عبر الإنترنت، والبيئات الإلكترونية) والموارد الإلكترونية للمشاريع التعاونية داخل الفصل وخارجه مع غيرهم من التلاميذ الذين يدرسون محتوى متعلقاً بالمنهج مشابهاً لما يدرسونه.



ما هي الأمور الأخرى التي ينبغي عليكم أن تعرفوها عن مدرسة طفلكم

كيف تجدون أجوبة لأسئلتكم طوال العام الدراسي



أسهل طريقة للبقاء على اطلاع بتعليم طفلك هي المشاركة في مدرسته: ختري من معلم طفلك بانتظام، أو احضر اجتماعات الوالد والمعلم، أو تطّوع للفعاليات المدرسية، أو انضم إلى جمعية الآباء.

■ إذا كان لديك سؤال حول أمر أكاديمي، فينبغي عليك التحدث إلى معلم طفلك، إذا كان لديك سؤال حول أي موضوع آخر، فينبغي عليك الاتصال بمدرسة طفلك وطلب التحدث إلى منسق شؤون الآباء.

■ للحصول على معلومات شخصية ومُحدثة عن التقدم الأكاديمي لطفلك، بما فيها معلومات عن الحضور ونتائج الاختبارات، زُر وصلة الآباء (ARIS Parent Link) على الموقع ARISParentLink.org.

■ زُر الموقع الإلكتروني لإدارة التعليم على العنوان schools.nyc.gov لمعرفة آخر الأخبار والإعلانات حول مدارس المدينة.

■ يمكنك أيضاً تلقي إشعارات دورية بالبريد الإلكتروني خاصة بالأخبار، وعمليات القيد، والتغييرات في الجدول المدرسي بسبب حالة الطقس، والمزيد من المواضيع، من خلال التسجيل على الموقع الإلكتروني: schools.nyc.gov/subscribe

■ لمزيد من المعلومات حول مدرسة طفلك، زُر الموقع الإلكتروني للمدرسة، ادخل الموقع schools.nyc.gov واكتب اسم المدرسة في القسم الذي يحمل عبارة "School Search" (البحث عن مدرسة).

■ إذا كانت لديك أسئلة إضافية تتعلق بالمدرسة، اتصل برقم هاتف الاستعلامات 311 حيث يستطيع عامل هاتف مُدرّب مساعدتك.

خدمات الترجمة التحريرية والترجمة الشفوية

ينبغي أن يتمكن جميع الآباء من المشاركة في تعليم أطفالهم بغض النظر عن اللغات التي يتحدثون بها، وتقوم وحدة الترجمة التحريرية والترجمة الشفوية التابعة لنا بترجمة وثائق تحتوي على معلومات هامة عن تعليم أطفالكم إلى اللغات التسع التي نتحدثها أسر تلاميذنا بصورة أكثر شيوعاً، وهي: العربية، البنغالية، الصينية، الفرنسية، كريول هايتي، الكورية، الروسية، الإسبانية، الأوردية، ويمكننا المساعدة في الترتيب للترجمة للغات إضافية، كما تُقدم الوحدة أيضاً خدمات الترجمة الشفوية عبر الهاتف لتسهيل التواصل بين الآباء والطاقم المدرسي بأكثر من 150 لغة. من أجل استخدام هذه الخدمات، تحدث إلى المدير أو منسق شؤون الآباء بمدرسة طفلك.

استخدام شبكة الإنترنت

نذكر، في مجمل فقرات هذا الكتّيب، العديد من المواقع الإلكترونية التي يمكنك زيارتها لإيجاد معلومات حول تعليم طفلك، تذكّر أنه يمكنك دائماً الاتصال برقم هاتف الاستعلامات 311، وإذا لم يكن لديك توصيلة للإنترنت في المنزل، يمكنك استخدام شبكة الإنترنت مجاناً بالمكتبة العامة المحلية، وتسمح العديد من المدارس للآباء باستخدام أجهزة الكمبيوتر الخاصة بها لتصفّح الإنترنت بحثاً عن معلومات مدرسية، اتصل بمنسق شؤون الآباء للاطلاع على المزيد من المعلومات.

الحفاظ على سلامة وصحة طفلكم

الاحترام واجب للجميع

إننا نتوقع من مدارسنا أن تُوفّر بيئات تعلّم آمنة وداعمة لكافة التلاميذ. لا نسمح في مدارسنا بالسلوك المتسم بالتنمر والتحرش اللفظي، والعنف البدني، وخاصّة إذا كان هذا السلوك نابعاً من الأحكام المسبقة أو عدم التسامح أو الخوف من الاختلاف. وتسري هذه السياسة في المدرسة خلال ساعات الدوام الدراسي وقبله وبعده، وأثناء التواجد على أرضية المدرسة. وأثناء التواجد على متن سيارات مُولة من إدارة التعليم، وفي كافة الفعاليات التي تعقد برعاية المدرسة. وفي غير منشآت المدرسة حينما يُمكن البرهنة على أن هذا السلوك من شأنه التأثير سلباً على العملية التعليمية أو المجتمع المدرسي. يجب على التلميذ الذي يعتقد أنه وقع ضحية لسلوك تنمّر أو تهيب صادر عن تلميذ آخر أن يُبلغ على الفور أي فرد من طاقم المدرسة بالحادثة شفويّاً أو كتابياً. وسيتم التحقيق في كل البلاغات المقدمة عن أي سلوك للتنمّر أو التحرش أو التخويف، المُوجهون بالمدارس متواجدين لتقديم خدمات استشارية، للاطلاع على المزيد حول "الاحترام واجب للجميع". زُر الموقع schools.nyc.gov/RulesPolicies/RespectforAll.

الرعاية الطبية في المدرسة: الممرضون، ومراكز الصحة المدرسية، وخدمات الصحة العقلية

يتواجد ممرضون في معظم المدارس الابتدائية لتقييم المشاكل الصحية أو لمساعدة طفلك على تناول الأدوية خلال ساعات الدوام المدرسي، أو إذا كان لديه وصفة طبية صادرة من طبيب. توجد استمارة إعطاء الدواء (MAF) على الموقع التالي حيث يمكن تنزيلها: schools.nyc.gov/Offices/Health/SchoolHealthForms. يجب كتابة جميع وصفات الدواء على استمارة إعطاء الدواء. لا تستطيع مرض(ة) المدرسة قبول وصفة مكتوبة على ورق كراسة الوصفات الخاصة بالطبيب، يوجد ببعض المدارس مركز صحي مدرسي يقدم خدمات طبية شاملة مجانية للتلاميذ بغض النظر عن تأمينهم الصحي أو وضع الإقامة في البلاد. للحصول على قائمة بمواقع المراكز الصحية المدرسية، زُر المو الإلكتروني: schools.nyc.gov/Offices/Health/SBHC أو أسأل المدير أو منسق شؤون الآباء بمدرسة طفلك. كما تُقدم العديد من المدارس خدمات للصحة العقلية موقع المدرسة، يُمكن أن تساعدك في التعامل مع صعوبات سلوكية أو انفعالية قد تؤثر في العمل المدرسي لطفلك. اسأل الموجه الإرشادي أو الأخصائي الاجتماعي أو منسق شؤون الآباء بمدرستك حول هذه الخدمات.

تسهيلات للتلاميذ ذوي الإعاقات

قد يكون الأطفال ذوو الإعاقات مؤهلين قانونياً لخدمات أو تسهيلات صحية في المدرسة لمساعدتهم على المشاركة في الأنشطة المدرسية المعتادة على أساس متكافئ مع أقرانهم غير المعاقين. لطلب تسهيلات، اطلب استمارة التسهيلات بموجب الفقرة 504 (Section 504 Accommodation Form) من مكتب مدرسة طفلك أو قم بتنزيلها من الموقع: schools.nyc.gov/Offices/Health.

الحفاظ على لياقة طفلكم البدنية ونشاطه

تُقدم المدارس مجموعة من حصص اللياقة والصحة خلال اليوم الدراسي. إضافة إلى أنشطة قبل الدوام المدرسي وبعده، لمساعدة التلاميذ في الحصول على 60 دقيقة من النشاط البدني اليومي. وهي الفترة التي يحتاجونها ليحفظوا بصحتهم ولياقتهم. يستلم معظم التلاميذ، في الربيع، تقرير اللياقة (NYC FITNESSGRAM) الذي يُظهر ما إذا كان التلميذ في "منطقة اللياقة الصحية". راجع هذا التقرير والتوصيات التي تشمل اقتراحات لمساعدة طفلك على تحسين مستوى لياقته.

الحضور

التواجد يومياً بالمدرسة هو أول خطوة للنجاح. إذا تغيب تلميذ ليومين مدرسيين فقط في الشهر الواحد، فسوف تفوته دروس شهر كامل مع نهاية العام الدراسي. يُعتبر حضور المدرسة أولوية من صف ما قبل الروضة وحتى المرحلة الثانوية. تُدرك المدارس أنه قد توجد حالات صحية مثل الربو أو التزامات عائلية أو أسباب أخرى قد تجعل من الصعب على الأطفال المجيء إلى المدرسة. حدّث إلى معلم طفلك أو موجهه إذا كانت هناك حواجز تحول دون حضور طفلك للمدرسة. حدّدوا هدفاً أسرياً من أجل نسبة حضور أفضل.





الطعام المدرسي

تقدم مدارسنا وجبات صحية كل يوم تشتمل على أطعمة مغذية مثل الفواكه والخضروات الطازجة. بما فيها منتجات من مزارعين محليين. إننا نمنع استخدام النكهات والملقّحات والمُحليات الاصطناعية والدهون المهدرجة.

جميع التلاميذ، بغض النظر عن دخل آبائهم، مؤهلون للحصول على وجبة إفطار مجانية كل يوم، كما أن العديد من التلاميذ مؤهلون للحصول على وجبات غداء ومأكولات خفيفة مجانية أو بسعر مُخفّف. التلاميذ المؤهلون للحصول على وجبات الغداء بسعر مُخفّف يدفعون 25 سنتاً للوجبة، بدلاً عن السعر الكامل للوجبة الذي يبلغ دولاراً ونصف للوجبة الواحدة.

يتعيّن على كل أسرة تعبئة استمارة طلب الحصول على الوجبات المدرسية التي تُرسَل إلى المنزل مع الأطفال في بداية العام الدراسي. لكي يتم تحديد ما إذا كان أطفالهم مؤهلين للحصول على وجبات مجانية أو بسعر مُخفّف، حتى وإن كان طفلك غير مؤهل للحصول على الوجبات المُخفّضة السعر، نطلب منك تعبئته حيث أن ذلك سيساعد مدرسة طفلك على الحصول على المزيد من التمويل من الولاية. يمكنك ملء الطلب أيضاً وبسهولة على شبكة الإنترنت من أجل جميع أطفالك في وقت واحد. على العنوان www.ApplyForLunch.com أو nyc.gov/accessnyc

النقل

تلاميذ الصف الخامس بالتعليم العام الذين يعيشون على بعد مسافة ميل واحد أو أكثر من المدرسة مؤهلون لخدمة النقل إلى المدرسة، وبإمكانهم الحصول على خدمة النقل بالحافلات المدرسية الصفراء أو بطاقة "متروكارد" بأجرة كاملة. إذا كان طفلك مؤهلاً، فإن مدرسته سوف تتصل بك لإعطائك تفاصيل خدمة النقل في بداية العام الدراسي. يمكنك أيضاً الاتصال بمكتب نقل التلاميذ على الرقم 718-392-8855. في بعض الحالات، تزود إدارة النقل الحضري (MTA) تلاميذ التعليم العام غير المؤهلين لخدمة النقل بالحافلات المدرسية الصفراء ببطاقات "متروكارد" بنصف الأجرة لاستخدامها في حافلات المدينة. يجب التأكد، في بداية العام، من أن لدى المدرسة عنوان منزلكم الحالي وبيانات الاتصال عبر الهاتف.

إذا كان لدى طفلك برنامج تعليم فردي (IEP) يلزم بتقديم خدمة النقل بالحافلات المدرسية الصفراء، فسوف تستلم عبر البريد، في أوائل سبتمبر/أيلول، خطاب معلومات النقل الذي يحمل تفاصيل خدمة النقل لطفلك، إذا لم يصلك إشعار، يمكنك مراجعة الموقع: schools.nyc.gov/Offices/Transportation أو الاتصال بالرقم 718-392-8855.

بالنسبة للأسئلة والانشغالات العامة، يمكنك التحدث إلى منسق النقل بمدرسة طفلك، أو زيارة الموقع: schools.nyc.gov/Offices/Transportation، أو الاتصال بمكتب نقل التلاميذ على الرقم 718-392-8855. أو زيارة الموقع: schools.nyc.gov/Offices/Transportation/ServicesandEligibility/EarlyInterventionBusing

الخيارات المدرسية

رغم أنه قد يبدو أن العام الدراسي المقبل لا زال بعيداً، فإن الوقت ليس مبكراً إطلاقاً لبدء التحضير للقيود بالمدرسة المتوسطة. يختلف القيد بالمدارس المتوسطة حسب محل الإقامة، لدى بعض المناطق التعليمية عمليات لاختيار المدرسة المتوسطة حيث يقوم التلاميذ بالتقديم للالتحاق بالمدارس. بينما لدى مناطق تعليمية أخرى مدارس متوسطة تحدّد للتلاميذ حسب نظام التوزيع الجغرافي. لتحديد ما إذا كنت تقيم في منطقة تعليمية تطبّق نظام التوزيع الجغرافي أو عملية اختيار المدارس، زُر الموقع الإلكتروني لبحث المدارس: www.nyc.gov/Schools/SchoolSearch

لمعرفة المزيد عن خيارات المدرسة المتوسطة المتاحة لطفلك وعن عملية القبول بالمدارس المتوسطة. يجب أن تراجع دليل المدارس المتوسطة لمنطقتك التعليمية، الذي سوف تتلقاه في فصل الخريف. والذي يدرج الخيارات التي يعتبر طفلك مؤهلاً لها. وقد تشمل المدارس التي تعتمد التوزيع الجغرافي. والمدارس التي تعتمد الفرز الأكاديمي والتي لديها شروط للقبول. والمدارس التي تركز على الفنون والتي تتطلب تأدية تجربة أداء للقبول بها. والمدارس ذات البرامج المعززة أكاديمياً والتي تتطلب دخول امتحان للقبول بها. يتم تنظيم معارض للمدارس المتوسطة بالمناطق التعليمية وفعاليات المدارس المفتوحة طوال فصل الخريف. للاطلاع على المزيد عن عملية القبول بالمدارس المتوسطة. والتعرف على الفعاليات المقبلة حول القبول بالمدارس. تسجل لتلقي مستجدات البريد الإلكتروني حول عملية القبول بالمدارس المتوسطة أو راجع دليل مدارس منطقتك التعليمية. أو زُر الموقع: schools.nyc.gov/ChoicesEnrollment/Middle.

فيما يلي بعض الخيارات الإضافية للقبول في اعتبارها مستقبلاً. لمزيد من المعلومات حول أي من هذه الخيارات. تحدث إلى المدير أو منسق شؤون الآباء بمدرسة طفلك. أو زُر الموقع schools.nyc.gov.

التعليم لذوي الاحتياجات الخاصة

تعمل المدارس العامة بمدينة نيويورك على ضمان حصول جميع التلاميذ ذوي الإعاقات على خدمات عالية الجودة في إطار التعليم لذوي الاحتياجات الخاصة. يتم تقييم التلاميذ الذين قد يحتاجون إلى هذه الخدمات في مدارسهم. بعد تقييم طفل ما. يجتمع فريق يشمل والد(ة) أو ولي(ة) أمر الطفل لتحديد ما إذا كان الطفل يعاني من إعاقة ويتطلب خدمات التعليم لذوي الاحتياجات الخاصة. في هذه الحالة. يتم إعداد برنامج للتعليم الفردي (IEP) يحدد خدمات التعليم لذوي الاحتياجات الخاصة التي ينبغي أن يحصل عليها الطفل. ويضع أهدافاً واضحة. يشارك الأطفال المعاقون إلى أقصى حد مناسب في بيئة التعليم العام. ويواصل بعض التلاميذ ببرامج المنطقة التعليمية رقم 75. وهي منطقة تعليمية لعموم المدينة تخدم الأطفال ذوي الإعاقات الحادة. لمعرفة المزيد حول خدمات التعليم لذوي الاحتياجات الخاصة أو لمراجعة دليل الآباء حول خدمات التعليم لذوي الاحتياجات الخاصة للأطفال في سن المدرسة. زُر الموقع الإلكتروني: schools.nyc.gov/Academics/SpecialEducation. يمكنك أيضاً التحدث مع المدير أو منسق شؤون الآباء بمدرسة طفلك أو الاتصال برقم هاتف الاستعلامات 311.

متعلمو اللغة الإنكليزية

إننا نلتزم بخدمة احتياجات التلاميذ الذين يتحدثون لغة غير الإنكليزية في منازلهم ولا يجيدون الإنكليزية بعد. ونحن نتيح لتعلمي اللغة الإنكليزية (ELL). ولتعلمي اللغة الإنكليزية السابقين. وللمهاجرين. ولعائلاتهم فرص الحصول على تعليم ممتاز. بصرف النظر عن وضع إقامتهم في البلاد. تساعد برامج متعلمي اللغة الإنكليزية التلاميذ في تنمية مهاراتهم اللغوية وهم يعملون على إتقان أعمالهم المدرسية. لمعرفة أي من هذه البرامج قد تناسب طفلك على أفضل وجه. تحدث إلى المدير أو منسق شؤون الآباء بمدرسة طفلك. أو اتصل برقم هاتف الاستعلامات 311. أو زُر الموقع: schools.nyc.gov/academics/ELL. يوجد بمدينة نيويورك ثلاثة برامج لتعلمي اللغة الإنكليزية (ELL): برنامج الإنكليزية كلغة ثانية. البرنامج الانتقالي المزودج للغة. البرنامج الثنائي للغة.

المدارس المستقلة

المدارس المستقلة "شارتر" هي مدارس حكومية مجانية مفتوحة لجميع تلاميذ مدينة نيويورك غير أنها مُسيّرة من قبل منظمات خارجية وليس من قبل المنطقة التعليمية المحلية. ومع أن المدارس المستقلة تعمل باستقلالية. فإن التلاميذ الذين يداومون بها يخضعون لنفس المعايير ويخوضون نفس امتحانات الولاية التي يخوضها تلاميذ المدارس العامة الأخرى. لقد افتتحنا عشرات من المدارس المستقلة في جميع أنحاء المدينة لتُقدم لكم المزيد من الخيارات المدرسية عالية الجودة.

يمكن لطفلك أن يطلب الالتحاق بأي عدد يرغب فيه من المدارس المستقلة باستخدام طلب عام متوفر على شبكة الإنترنت. وستنظم المدارس التي تتلقى عدد طلبات يفوق عدد



المقاعد المتوفرة سحوبات قرعة للقبول بها. سحوبات القرعة هذه عشوائية ولا تقوم على أساس ترتيب تسليم الطلبات. ولا يمكنها تفضيل التلاميذ بناء على عوامل مثل الإنجاز الأكاديمي أو الوضع جَاه التعليم لذوي الاحتياجات الخاصة أو الطلاقة في الإنكليزية. للاطلاع على المزيد أو لتحميل الاستمارة العامة، زُر الموقع schools.nyc.gov/charters.

الخدمات المتوفرة للتلاميذ المقيمين في سكن مؤقت

يُضمن للتلاميذ المشردة الحصول بصورة متكافئة على تعليم عام مجاني عالي الجودة. ونحن نقدم خدمات دعم لمساعدة التلاميذ الذين يعيشون في سكن مؤقت على القيد في المدرسة والمداومة والنجاح بها. إذا لم يكن لطفلك منزل دائم، فإنه مؤهل لتلقي المساعدة بشأن القيد بالمدرسة، وخدمات النقل، والواجبات المدرسية المجانية، واللوازم المدرسية والمزيد. اتصل برقم هاتف الاستعلامات 311 واطلب التحدث لمنسق لشؤون التلاميذ في السكن المؤقت الذي بإمكانه مساعدتك بشأن هذه الخدمات. اتصل بهاتف الاستعلامات 311 واطلب التحدث إلى منسق لشؤون التلاميذ في سكن مؤقت الذي بإمكانه مساعدتك بشأن هذه الخدمات أو زُر الموقع: schools.nyc.gov/StudentSupport/NonAcademicSupport/StudentsinTemporaryHousing

ضمان جَاح التلاميذ

يقيس الأداء والتقدم الأكاديميين للتلاميذ. ووضع البيئة المدرسية. يمكنك استخدام تقارير التقدّم للمقارنة بين المدارس، ولتحديد المجالات التي تقوم فيها مدرسة طفلك بأداء جيد والمجالات التي تحتاج فيها إلى تحسين. وتحصل كل مدرسة وفي كل سنة على مراجعة لتقرير التقدم تُلخّص النقاط الأساسية للتقرير. لإيجاد هذه التقارير أو لمزيد من المعلومات، راجع الموقع: schools.nyc.gov/Account-ability/Tools/Report أو رابط الآباء لنظام "أريس": aris.parentlink.org

الاستبيان حول مدارس مدينة نيويورك

لدى عائلات مدينة نيويورك العديد من الأفكار الجيدة حول كيفية جعل مدارسنا أفضل حالاً يدعو الاستبيان المدرسي السنوي الآباء والمعلمين والتلاميذ الأكبر سناً إلى تقييم مدارسهم.. تساهم الآراء المستقاة من الاستبيان في التقدير الذي تحصل عليه مدرسة طفلك في تقرير التقدم الخاص بها. وتساعد التربويين على اتخاذ قرارات هامة حول مدرسة طفلك. تأكد من الإجابة في فصل الربيع المقبل على الاستبيان حول مدرستك إما عبر شبكة الإنترنت أو على النسخة الورقية.

لقد أعددنا العديد من الأدوات لمساعدتك على فهم تقدم طفلك طوال السنة، ومدى مساعدة المدرسة لطفلك على التعلّم. يمكنك استخدام هذه الأدوات لدعم تعلّم طفلك في كل من المدرسة والمنزل.

وصلة الآباء (ARIS Parent Link)

للحصول على معلومات شخصية ومُحدثة عن التقدم الأكاديمي لطفلك، بما فيها معلومات عن الحضور ونتائج الاختبارات، زُر الموقع: ARISparentlink.org. وهو متوفر بعشر لغات ويشمل تعليمات على شبكة الإنترنت حول كيفية استخدام هذه المعلومات لدعم طفلك. لتسجيل الدخول في حساب طفلك، سوف تحتاج لعنوان بريد إلكتروني، ورقم تعريف طفلك (OSIS). وكلمة مرور. قبل دخول الحساب لأول مرة، نرجو الاتصال بمنسق شؤون الآباء بمدرسة طفلك للحصول على كلمة مرور مؤقتة.

تقارير التقدم

في كل خريف، تستلم مدرسة طفلك تقريراً حول التقدم، ويشمل تقديراً لها بالأحرف من "A" (أعلى تقدير) إلى "F" (أدنى تقدير). وهو

كونوا واعين بحقوقكم

إنك تتمتع بحقوق معينة كوالد(ة) أو كولي(ة) أمر طبقاً للقوانين الفيدرالية وقوانين الولاية. تتضمن هذه الحقوق الحق في الاطلاع على سجلات طفلك المدرسية، وسجلات الفصل والسجلات الأكاديمية، وسجلات المواظبة على الحضور، والمواد التعليمية، طالما أن طريقة الاطلاع على هذه السجلات لا تُشوش على أعمال اليوم المدرسي. كما تتمتع أيضاً بالحق في الوصول إلى معلومات تتعلق بحضور اجتماعات عامة، وكذلك جلسات الاستماع الخاصة بمستشار التعليم ومجلس المدينة والمدراء المراقبين المجتمعيين ومجالس التعليم المجتمعية، ولساعات الاستماع المدرسية. إذا كنت معترضاً على قرار مدرسي، يمكنك أن تتخذ إجراءً قانونياً لاستئناف القرار أو يمكنك التقدم بشكوى لدى إدارة التعليم حول أمور تؤثر على تعليم طفلك. أخيراً، يمكنك الوصول إلى معلومات حول البرامج التي تسمح لطفلك بالتقدم للقبول، أينما كان ذلك مناسباً، بمدارس خارج منطقة التوزيع الجغرافي المحدد لطفلك المتداومة بها. لقراءة النسخة الكاملة لميثاق حقوق الآباء، نرجو زيارة الموقع الإلكتروني: schools.nyc.gov/RulesPolicies/ParentBillOfRights. أو للحصول على مزيد من المعلومات عن إجراءات تقديم الشكاوي، زُر الموقع الإلكتروني: schools.nyc.gov/Offices/OFEA. إذا كانت لديك أية أسئلة أو شواغل إضافية، نرجو الاتصال برقم هاتف الاستعلامات 311.

إشعار حقوق الآباء طبقاً لقانون الحقوق التعليمية للأسر وحماية الخصوصية (FERPA)

يُعطي قانون الحقوق التعليمية للأسر وحماية الخصوصية (FERPA) للآباء والتلاميذ في سن 18 سنة أو أكبر حقوقاً معينة فيما يتعلق بالسجلات التعليمية للتلميذ. ويُقدم ميثاق حقوق الآباء إلى جانب تعليمات المستشار رقم A-820 معلومات إضافية يمكن الإطلاع عليها على الموقع الإلكتروني: schools.nyc.gov/RulesPolicies.

لديك الحق في:

1. طلب وفحص ومراجعة سجلات طفلك التعليمية خلال 45 يوماً من تسلم طلبك بذلك. يتعين عليك تقديم طلب مكتوب يحدد السجل (السجلات) التي تود فحصها. ستقوم مدرسة طفلك بإشعارك بالوقت والمكان الذي يمكنك القيام فيهما بفحص السجلات.
2. طلب إجراء تغيير في سجلات طفلك التعليمية عندما تعتقد بأن هذه السجلات غير دقيقة، أو مُضَلَّلة، أو أنها تخالف قانون (FERPA) لحماية الخصوصية. يتعين عليك التقدم بطلبات كتابية لتعديل السجلات. وعليك تحديد المحتوى الذي ترغب في تغييره وسبب طلب هذا التغيير. إذا قررت إدارة التعليم لمدينة نيويورك عدم تعديل السجلات كما طلبت، سيتم إخطارك بحقك في طلب جلسة استماع وكذلك بالإجراءات المحددة الخاصة بلساعات الاستماع.
3. الحق في حماية المعلومات الدالة على الهوية الشخصية لطفلك، الموجودة في سجلاته المدرسية، إلا عندما يسمح قانون (FERPA) بالكشف عن تلك المعلومات دون الحصول على إذن.

هناك استثناء واحد يسمح بالكشف عن المعلومات دون الحصول على إذن، وهو الكشف عن المعلومات للمسؤولين المدرسيين الذين يحتاجون لمراجعة السجلات التعليمية للقيام بمسؤولياتهم الوظيفية. تتضمن أمثلة المسؤولين المدرسيين موظفي إدارة التعليم لمدينة نيويورك (مثل الإداريين أو المشرفين أو المعلمين أو الموجهين الآخرين أو أعضاء طاقم الدعم)، والأفراد الذين كلفتهم إدارة التعليم بأداء خدمات أو وظائف لا يتمكن موظفوها من القيام بها (مثل الوكلاء والمتعهدين والاستشاريين).

هناك استثناء آخر يسمح بالكشف عن المعلومات دون الحصول على إذن، وهو الكشف عن المعلومات، عند الطلب، لمسؤولي منطقة تعليمية مدرسية أخرى يسعى لطفلك أو يخطط للقيدها، أو يكون قد تقيدها بالفعل، إذا تم هذا الكشف عن المعلومات لأغراض قيد طفلك أو تحويله.

ارفع شكوى إلى وزارة التعليم الأمريكية إذا كنت تعتقد أن إدارة التعليم لمدينة نيويورك قد أخفقت في الالتزام بمتطلبات قانون (FERPA). يمكن التقدم بالشكاوى لدى المكتب المختص بإدارة شؤون قانون (FERPA):

Family Policy Compliance Office, U.S. Department of Education, 400 Maryland Avenue, SW, Washington, DC 20202-8520.

طلب الحصول على بطاقة اشتراك بالمكتبة

يوجد ما يزيد عن 200 مكتبة عامة في جميع أنحاء مدينة نيويورك، وتتيح لكم بطاقات الاشتراك بالمكتبة المجانية استعارة الكتب وأسطوانات "دي في دي" والأقراص المضغوطة، وغيرها من المواد. كما تُنظّم الفروع المحلية للمكتبات فعاليات تتراوح من جلسات قراءة للكتب المصورة للأطفال إلى عرض سلسلة من الأفلام، وقراءات شعرية، وفصول لتعليم الكمبيوتر للبالغين.

الإرشادات:

للحصول على بطاقة اشتراك بالمكتبة، نرجو تعبئة هذا الطلب وتقديمه مع بطاقة هوية مقبولة إلى مكتبكم المحلية. يمكن للبالغين أن يستخدموا كإثبات للهوية رخصة القيادة لولاية نيويورك، أو تصريح تعلم القيادة، أو بطاقة هوية أخرى تحمل صورة صاحبها. يمكن للصفار (17-13 سنة) أن يستخدموا كإثبات للهوية بطاقة تقرير حديثة لكشف الدرجات، أو شهادة التصريح بالعمل للقاصرين. أو بطاقة الهوية المدرسية. يتعين على الأطفال (12 سنة أو أصغر) ضرورة الحصول على توقيع الوالد(ة) أو ولي(ة) الأمر القانوني على هذا الطلب؛ حيث سيكون الآباء مسؤولين عن المواد التي يستعيرها أطفالهم باستخدام بطاقة الاشتراك بالمكتبة. نرجو زيارة الموقع الإلكتروني لمكتبة حثكم للحصول على قائمة كاملة بالمستندات المقبولة لإثبات الهوية وموقع أقرب فرع مكتبة قريب محل إقامتكم. لسكان البرونكس، ومنهاتن، وستاتن آيلاند، نرجو زيارة الموقع الإلكتروني: nypl.org لسكان بروكلين، نرجو زيارة الموقع الإلكتروني: brooklynpublib.org لسكان كوينز، نرجو زيارة الموقع الإلكتروني: queenslibrary.org. يمكن للبالغين والشباب الصفار أن يتقدموا بطلب للحصول على بطاقة اشتراك بالمكتبة عبر شبكة الإنترنت.

1. علم على خيار واحد:

طفل (12 سنة أو أصغر) شاب صغير (13-17 سنة) شخص بالغ (18 سنة أو أكبر)

2. معلومات التلميذ(ة)/ حامل(ة) بطاقة الاشتراك بالمكتبة:

الاسم الأخير _____ الاسم الأول _____ الاسم الأوسط/ الحرف الأول من الاسم الأوسط _____
 تاريخ الميلاد (سنة/يوم/شهر) _____ الجنس ذكر أنثى
 عنوان الشارع _____ رقم الشقة _____
 الحي أو المدينة _____ الولاية _____ الرمز البريدي _____
 هاتف المنزل _____

3. الوالد(ة)/ ولي(ة) الأمر (يتعين تعبئة هذا الجزء للتلاميذ البالغ سنهم 12 سنة أو أصغر):

الاسم الأخير _____ الاسم الأوسط/ الحرف الأول من الاسم الأوسط _____
 عنوان البريد الإلكتروني _____ رقم الهاتف _____

علم على الخيار "أ" أو "ب":

أ. يمكن لطفلي استعارة مواد للكبار وكذلك مواد للأطفال. ب. يمكن لطفلي أن يستعير مواد تصلح للأطفال فقط.

الوالد(ة)/ ولي(ة) الأمر مسؤول عن المواد التي تتم استعارتها باستخدام بطاقة الاشتراك بالمكتبة لطفله.

توقيع الوالد(ة)/ ولي(ة) الأمر _____ التاريخ _____

هذا الجزء خاص بموظفي المكتبة / This Section Is for Staff Use Only

 NEW

 LOST/REPL.

 TRANSFER

 PTYPE

EXP.DATE _____

COMPLETE: (Staff Initials) _____



تقويم الصف الخامس

8 سبتمبر/ أيلول
أول أيام الدراسة

29-30 سبتمبر/ أيلول
رأس السنة اليهودية (عطلة
مدرسية)

10 أكتوبر/ تشرين الأول
يوم كولومبس (عطلة مدرسية)

8 نوفمبر/ تشرين الثاني
يوم الانتخابات (عطلة مدرسية)

11 نوفمبر/ تشرين الثاني
يوم المحاربين القدماء (عطلة مدرسية)

13-19 نوفمبر/ تشرين الثاني
أسبوع المدارس المفتوحة

14 مارس/ آذار
اجتماعات الآباء والمعلمين. في المساء

15 مارس/ آذار
اجتماعات الآباء والمعلمين. بعد الظهر

24-25 نوفمبر/ تشرين الثاني
عطلة عيد الشكر

26 ديسمبر/ كانون الأول
2 - يناير/ كانون الثاني
عطلة الشتاء

16 يناير/ كانون الثاني
يوم الدكتور/ مارتن لوثر كينج
(عطلة مدرسية)

20-24 فبراير/ شباط
عطلة منتصف الشتاء

13 مارس/ آذار
اجتماعات الآباء والمعلمين. بعد الظهر

14 مارس/ آذار
اجتماعات الآباء والمعلمين. في المساء

6-13 أبريل/ نيسان
عطلة الربيع

28 مايو/ أيار
يوم ذكرى الشهداء (عطلة مدرسية)

7 يونيو/ حزيران
يوم مؤتمر مستشار التعليم (عطلة
مدرسية)

27 يونيو/ حزيران
آخر أيام الدراسة: انصراف مبكر

تعرفوا على المزيد

يقدم هذا الدليل إطلالة عامة فقط على العديد من المعايير التي سيتعلمها طفلك هذا العام. يمكنك مراجعة وتنزيل نسخ من هذا الدليل للصفوف من صف ما قبل الروضة إلى الصف الـ12. بالإضافة إلى المعايير الكاملة لجميع المواد الدراسية ولجميع الصفوف. على الموقع الإلكتروني schools.nyc.gov/Academics.

تُقدم إدارة التعليم معلومات إضافية حول تعليم طفلك وأفكاراً حول كيفية دعمه سواء في البيت أو في مدرسته. لمزيد من المعلومات، زُر: schools.nyc.gov. يمكنك أيضاً الاتصال بمنسق شؤون الآباء بمدركتكم أو بقرم الاستعلامات 311.



تنص سياسة إدارة التعليم لمدينة نيويورك على عدم التمييز على أساس العرق، أو اللون، أو الدين، أو الأصل الوطني، أو حالة المواطنة/الهجرة، أو السن، أو الإعاقة، أو الحالة الاجتماعية، أو الجنس، أو التوجه الجنسي، أو الهوية الجنسية/ التعبير عن تلك الهوية، في برامجها وأنشطتها التعليمية، وعلى المحافظة على بيئة خالية من التحرش الجنسي وفقاً لما يتطلبه القانون.

NYC
Department of
Education
Dennis M. Walcott, Chancellor